



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 11.2.2019
COM(2019) 74 final

2019/0036 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem odboru EU-Ukrajina v zvezi s spremembo Priloge XXVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o stališču, ki se zastopa v imenu Unije v Pridružitvenem svetu EU-Ukrajina v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o spremembi Priloge XXVII (Sodelovanje na področju energetike, vključno z jedrskimi vprašanji) k Sporazumu o pridružitvi EU-Ukrajina.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum o pridružitvi EU-Ukrajina

Namen Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je vzpostaviti okvir za postopno politično pridruževanje in gospodarsko povezovanje EU in Ukrajine. Sporazum določa zaveze v zvezi z reformo sektorjev ukrajinskega gospodarstva v skladu s pravnim redom EU, vključno s ciljem krepitve povezovanja trgov in približevanja predpisov ključnim elementom pravnega reda EU v energetskega sektorju, ki temelji na pravnem redu EU na področju energetike. Zaveze v energetskega sektorju so navedene v poglavju 1 (Sodelovanje na področju energetike, vključno z jedrskimi vprašanji) naslova V (Gospodarsko in sektorsko sodelovanje) Sporazuma. Nekatere od teh zavez, kot so pravila o tranzitu in prevozu, ki se nanašajo na trgovinske vidike energetskega sektorja, so navedene tudi v poglavju 11 (Energija, povezana s trgovino) naslova IV (Trgovina in z njo povezane zadeve). Sporazum je začel veljati 1. septembra 2017.

2.2. Pridružitveni svet EU-Ukrajina

Pridružitveni svet EU-Ukrajina je eden od skupnih organov, ustanovljenih s Sporazumom. V skladu s členom 461 Sporazuma nadzoruje in spremlja uporabo in izvajanje Sporazuma ter redno pregleduje njegovo delovanje glede na njegove cilje. Pridružitveni svet se sestaja na ministrski ravni v vseh potrebnih sestavah, ki jih sestavljajo člani Sveta Evropske unije, člani Evropske komisije in člani ukrajinske vlade, v rednih časovnih presledkih, in sicer vsaj enkrat letno in kadar to zahtevajo okoliščine. Pristojen je za sprejemanje odločitev v okviru področja uporabe Sporazuma, ki so zavezujoče za pogodbenice Sporazuma, vključno s sklepi glede posodobitve ali spremembe priloge k Sporazumu. Sprejema lahko tudi priporočila. Take odločitve ali priporočila se sprejmejo s soglasjem pogodbenic, in sicer po zaključku ustreznih notranjih postopkov.

2.3. Predvideni akt Pridružitvenega sveta EU-Ukrajina

Pridružitveni svet EU-Ukrajina sprejme sklep o spremembi Priloge XXVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

Namen predvidenega akta je posodobiti seznam aktov EU iz Priloge XXVII (Sodelovanje na področju energetike, vključno z jedrskimi vprašanji), da bi se upošteval znaten razvoj pravnega reda EU na področju energetike, dosežen v EU od zaključka pogajanj o Sporazumu.

Predvideni akt prav tako namerava v Prilogi XXVII k Sporazumu določiti dodatne določbe o spremljanju procesa približevanja energetskega sektorja v Ukrajini. Njihov namen je okrepiti usklajevanje in nadzor pravnih vidikov reforme energetskega sektorja ter prispevati k

ustreznemu in učinkovitemu izvajanju nacionalnih aktov v Ukrajini, ki temeljijo na pravnem redu EU na energetskega področju.

Predvideni akt bo postal zavezujoč za pogodbenici v skladu s členom 463 Sporazuma, ki določa: „Z namenom doseganja ciljev tega sporazuma je Pridružitveni svet pooblaščen za sprejemanje odločitev v okviru področja uporabe tega sporazuma v primerih, določenih v tem sporazumu. Take odločitve so zavezujoče za pogodbenici, ki sprejmeta ustrezne ukrepe, po potrebi vključno z ukrepi v okviru posebnih organov, ki se v skladu s tem sporazumom ustanovijo za izvajanje sprejetih odločitev. Pridružitveni svet lahko daje tudi priporočila. Odločitve in priporočila sprejme v soglasju s pogodbenicama, in sicer po končanju posameznih notranjih postopkov.“

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Predvideni akt vsebuje posodobitev seznama pravnega reda EU iz Priloge XXVII Sporazuma, za katerega se je Ukrajina zavezala, da mu bo približala svojo notranjo zakonodajo, in dodaten sklop pravil, katerih namen je podpreti proces približevanja nacionalne zakonodaje Ukrajine zakonodaji EU na energetskega področju.

Kar zadeva seznam pravnega reda EU, je treba navedeno prilogo posodobiti, da bi se upošteval znaten razvoj pravnega reda EU na področju energetike, dosežen v EU od zaključka pogajanj o Sporazumu. Posledično več aktov EU iz prvotne priloge k Sporazumu ni več veljavnih ali so bili razveljavljeni ali spremenjeni, Evropska unija pa je medtem sprejela nove. Te spremembe zahtevajo posodobitev Priloge XXVII k Sporazumu, da se zagotovi skladnost prizadevanj Ukrajine za približevanje s trenutnim stanjem pravnega reda EU. Zato te zaveze Ukrajine za približevanje zakonodaje na področju energetike pravnemu redu EU na področju energetike ne spreminjajo predpisov EU ali ne spreminjajo njihovega področja uporabe. Poleg tega so se obveznosti ukrajinskega energetskega sektorja povečale tako zaradi njenega članstva v Energetski skupnosti od leta 2011 kot zaradi izvajanja pravnega reda EU, navedenega v Prilogi XXVII k Sporazumu. Ob tem je bilo sodelovanje med EU in Ukrajino v energetskega sektorju v letu 2016 dodatno okrepljeno s podpisom Memoranduma o soglasju o strateškem partnerstvu na področju energije med EU in Ukrajino. Memorandum podpira zavezo glede gospodarskega povezovanja in političnega pridruževanja, njegov cilj pa je doseči popolno povezovanje energetskega trgov na podlagi petih razsežnosti energetske unije EU. Potreba po posodobitvi seznama pravnega reda EU v Prilogi XXVII k Sporazumu izhaja iz zgoraj navedenega razvoja dogodkov.

Poleg tega predvideni akt v Prilogi XXVII k Sporazumu določa tudi dodatne določbe o spremljanju procesa približevanja energetskega sektorja v Ukrajini, vključno s pravili za učinkovito izvajanje pravnega reda EU na energetskega področju, posvetovanji o osnutkih zakonodajnih predlogov v tem sektorju ter poročanjem Pridružitvenemu svetu. Njihov namen je okrepiti usklajevanje in nadzor pravnih vidikov reforme energetskega sektorja ter prispevati k ustreznemu in učinkovitemu izvajanju nacionalnih aktov v Ukrajini, ki temeljijo na pravnem redu EU na energetskega področju. Izkušnje iz preteklih štirih let kažejo, da je Ukrajina dosegla napredek pri več vidikih reforme energetskega sektorja, pri tem pa izpostavljajo potrebo po dodatnih podpornih ukrepih, s katerimi bi zagotovili, da bodo izvedene reforme nepreklicne in trajne. Namen dodatnih določb je torej prispevati k temu, da bi Ukrajina pravilno približevala in izvajala približano zakonodajo, ki temelji na pravnem redu EU na energetskega področju.

Ta predlog je v celoti skladen s politiko vzhodnega partnerstva EU na splošno in zlasti s politiko glede Ukrajine, saj podpira izvajanje Sporazuma o pridružitvi in prispeva k doseganju njegovih ciljev. Skladen je tudi z energetskega politiko EU, ki temelji na petih razsežnostih

energetske unije, vključno z zanesljivostjo oskrbe z energijo in vlogo Ukrajine kot strateške države tranzita za zemeljski plin. Odraža pravni red EU na energetskega področju in spodbuja njegovo sprejetje s strani pridruženih držav partneric EU, kar prispeva k doseganju ciljev EU glede zanesljivosti oskrbe z energijo. Poleg tega je v skladu z zunanjo energetske politiko EU kot celoto in zlasti z Energetske skupnostjo, pri čemer slednjo podpira pri doseganju cilja povezovanja energetskih trgov njenih držav članic, vključno z Ukrajino.

Predlog je skladen tudi s prenovljeno sosedsko politiko EU in s tem povezanim sodelovanjem z Ukrajino in drugimi sosednjimi državami. Prispeva zlasti k doseganju učinkovite in trajnostne reforme energetskega sektorja v Ukrajini v okviru političnega pridruževanja in gospodarskega povezovanja med EU in Ukrajino. Ta prizadevanja pa prispevajo k cilju izgradnje stabilnega in uspešnega sosedstva. Glede na to, da bo reforma energetskega sektorja, ki temelji na pravnem redu EU na energetskega področju, prispevala k bolj trajnostni podnebni politiki Ukrajine, predlog zagotavlja tudi skladnost s cilji podnebne politike EU. Predlog podpira nadaljnji razvoj dvostranske trgovine z energetskimi proizvodi in storitvami ter naložbe, saj je cilj reforme energetskega sektorja obravnavati obstoječe regulativne ovire za trgovino z energijo.

Pričakuje se, da bo predvideni predlog zagotovil dodatno podporo reformi energetskega sektorja v Ukrajini, ki je zdaj v fazi izvajanja, da bi se doseglo popolno izvajanje zavez v energetskega sektorju, določenih v Sporazumu o pridružitvi EU-Ukrajina.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“¹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Pridružitveni svet EU-Ukrajina je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Sporazumom o pridružitvi EU-Ukrajina.

Akt, k sprejetju katerega se poziva Pridružitveni svet EU-Ukrajina, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo postal zavezujoč po mednarodnem pravu v skladu s členom 463 Sporazuma o pridružitvi EU-Ukrajina. Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

¹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija proti Svetu, zadeva C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na energetski sektor, vključno z jedrskimi vprašanji. Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 194 PDEU.

4.3. Sklepna ugotovitev

Pravna podlaga za predlagani sklep bi moral biti člen 194 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Pridružitvenega sveta EU-Ukrajina spremenil Prilogo XXVII k Sporazumu o pridružitvi EU–Ukrajina, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem odboru EU-Ukrajina v zvezi s spremembo Priloge XXVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 194 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je s Sklepom Sveta 2017/1248² sklenila Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), ki je začel veljati 1. septembra 2017.
- (2) V skladu s členom 273 Sporazuma pogodbenici prilagodita svojo zakonodajo, kot je določeno v Prilogi XXVII k Sporazumu, da zagotovita objektivnost, razumnost, preglednost in nediskriminatornost vseh pogojev za transport električne energije in zemeljskega plina.
- (3) Poleg tega člen 337 Sporazuma zaradi napredka pri povezovanju trgov določa, da pogodbenici nadaljujeta in krepita sodelovanje na energetskega področju, vključno s postopnim približevanjem v energetskega sektorju.
- (4) Člen 341 Sporazuma določa, da postopno približevanje v energetskega sektorju poteka v skladu s časovnim razporedom, določenim v Prilogi XXVII k Sporazumu.
- (5) Člen 474 Sporazuma določa, da mora Ukrajina postopoma približati svojo zakonodajo zakonodaji Unije, tudi v energetskega sektorju.
- (6) Pravni red EU na področju energetike se je od zaključka pogajanj o Sporazumu bistveno spremenil.
- (7) V skladu s členom 463(1) in (3) Sporazuma lahko Pridružitveni svet EU-Ukrajina (v nadaljnjem besedilu: Pridružitveni svet) sprejme odločitve za namen doseganja ciljev tega sporazuma. Zlasti lahko posodobi ali spremeni priloge k Sporazumu, pri čemer upošteva razvoj prava EU in veljavnih standardov iz mednarodnih instrumentov, ki jih pogodbenici štejeta za pomembne.
- (8) Pridružitveni svet bi zato moral spremeniti Prilogo XXVII k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami

² UL L 181, 12. 7.2017, str. 4–5.

članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, da se upošteva razvoj pravnega reda Unije.

- (9) Člen 475 Sporazuma na splošno opredeljuje spremljanje napredka pri približevanju ukrajinskega prava pravu EU, vključno z vidiki izvajanja in izvrševanja. Določa, da bodo pri poročanju in procesu ocenjevanja upoštevani posebni postopki, opredeljeni v Sporazumu, ali odločitve institucionalnih organov, ustanovljenih v skladu s tem sporazumom.
- (10) Za zagotovitev učinkovitejšega izvajanja reform je treba okrepiti mehanizem spremljanja reforme energetskega sektorja.
- (11) Pridružitveni svet bi zato moral spremeniti Prilogo XXVII k Sporazumu, da se določijo podrobnejša pravila za spremljanje približevanja ukrajinske zakonodaje pravu EU v energetskega sektorju.
- (12) Zato je treba v zvezi s Sklepom Pridružitvenega sveta o spremembi Priloge XXVII k Sporazumu sprejeti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Pridružitvenem svetu EU-Ukrajina –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Pridružitvenem svetu EU-Ukrajina, temelji na osnutku akta Pridružitvenega sveta EU-Ukrajina, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*